



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XLV
XLV. ÉVFOLYAM

24.07.2012.
2012.07.24.

БРОЈ 27.
27. SZÁM



135. / ОДЛУКА

О ИЗМЕНИ О НАЧИНУ И ПОСТУПКУ ИЗБОРА И ПРЕСТАНАК МАНДАТА САВЕТА МЕСНЕ
ЗАЈЕДНИЦЕ
HATÁROZAT

A HELYI KÖZÖSSÉG TANÁCSA MEGVÁLASZTÁSÁRÓL VALAMINT MEGBÍZATÁSUK
MEGSZŰNÉSÉRŐL A MEGVÁLTOZTATÁSÁRÓL.....3

136. / ОДЛУКА

О РАСПИСИВАЊУ ИЗБОРА ЗА ЧЛАНОВЕ САВЕТЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ
HATÁROZAT

A TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TANÁCSSTAGJAI MEGVÁJASZTÁSÁNAK KIÍRÁSÁRÓL.....4

137. / РЕШЕЊЕ

О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ГОДИШЊИ ПРОГРАМ РАДА КОМИСИЈЕ ЗА БЕЗБЕДНОСТ
САОБРАЋАЈА ОПШТИНЕ АДА ЗА 2012. ГОДИНУ

VÉGZÉS
ADA KÖZSÉG BIZTONSÁGI TANÁCSA 2012. ÉVI MUNKATERVÉNEK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL.....4

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр.27/2012

Деловодни број: 034-27/2012-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Роланд Јанковић.

Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.

Текући рачун: 840-742351843-94 са назнаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 27/2012 szám

Iktatószám: 034-27/2012-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Jankovits Roland.

Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

На основу члана 1. става 1. тачке 1. Статута Месне Заједнице Утрине („Сл. Лист општине Ада“, бр. 11/2008), Савет Месне Заједнице Утрине на седници одржаној 18. јула 2012. године доноси:

**ОДЛУКУ О ИЗМЕНИ
О НАЧИНУ И ПОСТУПКУ ИЗБОРА И ПРЕСТАНАК
МАНДАТА САВЕТА МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ**

Члан 1.

У члану 5. се у потпуности мења и следеће треба да стоји:

За избор чланова Савета утврђују се следеће изборне јединице у Месној заједници:

I. ИЗБОРНА ЈЕДИНИЦА, ЗГРАДА ОСНОВНЕ ШКОЛЕ „ЧЕХ КАРОЉА“ Жожефа Атиле 8.- из које се бирају **шест члана** Савета, за подручје обухваћено улицама у насељеном месту Утрине:

Петефи Шандора – цела, Велики пут 33 и 64, Тополски пут 1-29 и 2-28, Јужни мали пут 1-19 и 2-12, Велики пут 1-31 и 2-62, М. Тита 1-31 и 2-44, Е. Кардеља 1-27 и 2-26, Б. Кидрича бб-27 и 2-32, Киш Бездањи А. 1-37 и 2-36, Пушкаш Вилмош – непарна страна и 2-16, Атарски пут 2-8, Средњи мали пут 1-19 и 4-12 и Бажо Жожеф 1-39 и 2-40, Кошут Л. –цела, Северни мали пут – цела.

II. ИЗБОРНА ЈЕДИНИЦА, ЗГРАДА МЗ ОБОРЊАЧА М. Тита 2 - из које се бирају **пет члана** Савета, за подручје обухваћено улицама у насељеном месту Оборњача:

М. Тита 1-69 и 2-34, Петефи Ш. 1-51 и 2-54, Молски велики пут 1-67 и 2-22, Србобрански пут 1-21 и 2-20, Аду Ендре 1-3 и 2-10, Пут Велђпарт 1-5 и 2-6, Матићев пут 1-7 и 2-4, Мали пут 1-3 и 2-6, >Првомајски пут 1-7 и 2-12.

III. ИЗБОРНА ЈЕДИНИЦА, ДОМ ОМЛАДИНЕ Маршала Тита 50. - из које се бирају **четири члана** Савета, за подручје обухваћено улицама у насељеном месту Стеријино село:

М.Тита 2-80, Драгин Владимира 1-17 и 2 до краја, Велики пут 1-25 и 2-40, Северни мали пут 1-17 и 2-10, Кратки пут 4, Средњи мали пут 1-3 и 2-4, Задругарски пут 1-17 и 2-28, Горњибрешки пут 1-37 и 2-20, Буджак 1-9 и 2-10, Јужни мали пут 1-3.

Члан 2.

Ова одлука ступа на снагу даном њеног доношења и објављује се у „Слижбеном листу општине Ада“, као и на огласној табли Месне Заједнице Утрине

Република Србијас
Аутонимна Покрајина Вијводина
Општина Ада
Месна Заједница утрине
Број:104/2012-1
Дана 18.07.2012. године

Председник Савета
Брезе Тибор с.р.

A törökfalui Helyi Közösség Statútumának 1. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja alapján (Ada Község Hivatalos Lapja 11/2008 sz.) alapján a törökfalui Helyi Közösség Tanácsa 2012. július 18.-án megtartott ülésén meghozta

**HATÁROZATOT
A HELYI KÖZÖSSÉG TANÁCSA
MEGVÁLASZTÁSÁRÓL VALAMINT MEGBÍZATÁSUK
MEGSZÚNÉSÉRŐL ÉS MEGVÁLTOZTATÁSÁRÓL**

1. szakasz

Az 5. szakasz teljes mértékben változik és a következő kell hogy álljon:

A tanácstagok megválasztására a helyi közösségben a következő választási egységeket határozták meg:

I. VÁLASZTÁSI EGYSÉG, „CSEH KÁROLY” ÁLTALÁNOS ISKOLA ÉPÜLETE József Attila 8 amelyből **hat Tanácstagot** választanak Törökfalun a következő utcák körzetéből áll:

a teljes Petőfi Sándor utca páros és páratlan oldala, Nagyút 2-64 és 1-31, Topolyai út 1-29 és a 2-28, Déli kisút 1-19 és 2-12, Bálizs út 1 és 2-14, Titó Marsal utca 1-31 és 2-44, Edvard Kardelj utca 1-27 és 2-26, Boris Kidrics utca b.b. – 27 és 2-32, Kis Bezdányi András utca 1-37 és 2-36, Puskás Vilmos utca a 2-16, Határi út 2-8, Középső kisút 1-19 és 4-12, Bazsó József utca 1-39 és 2-40 és a teljes József Attila utca páros és páratlan oldala, a teljes Kossuth Lajos utca páros és páratlan oldala, és a teljes Északi kis út 3-9.

II. VÁLASZTÁSI EGYSÉG, a VÖLGYPARTI HK. ÉPÜLETE t.Marsal 2 - amelyből **öt Tanácstagot** választanak Völgyparton a következő utcák körzetéből áll:

Titó Marsal utca 1-69 és 2-34, Petőfi Sándor utca 1-51 és 2-54, Moholi nagy út 1-67 és 2-22, Szenttamási út 1-21 és 2-20, Ady Endre utca 1-3 és 2-10, Völgypart 1-5 és 2-6 , Mátity út 1-7 és 2-4, Kis út 1-3 és 2-6, Május 1 út 1-7 és 2-12.

III.VÁLASZTÁSI EGYSÉG, IFJÓSÁGI OTTHON T.Marsal 50 - amelyből **négy Tanácstagot** választanak Valkai soron a következő utcák körzetéből áll:

Marsat Tito utca 2-80 , Dragin Vladimir utca 1-17 és 2-18, teljes Új utca, Nagyút 1-25 és 2-40, Északi kis út 1-17 és 2-10, Rövid út 4, Középső kis út 1-3 és 2-4, Szövetkezet útja 1-19 és 2-28, Felsőhegyi út 1-37 és 2-20, Budzsák 1-9 és 2-10 és a Déli kis út 1-3 .

2. szakasz

E határozat a meghozatala napjával lép hatályba és közzé tétetik Ada Község Hivatalos Lapjában és a Helyi közösség hirdetőtábláján.

Szerb köztársaság
Vajdasági Autonóm Tartomány
Ada község
Törökfalui Helyi közösség
Szám:104/2012-1
Törökfalu: 2012.07.18-án.

Breze Tibor s.k.
Tanácselnök

136.

На основу члана 6. ст.1. Правилника о начину и поступку избора и престанка мандата савете месне заједнице („Службени лист општине Ада“, број 11/2008), доносим

**ОДЛУКУ
О РАСПИСИВАЊУ ИЗБОРА ЗА ЧЛАНОВЕ
САВЕТЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ**

1. Расписујем изборе за чланове Савета Месне Заједнице Утрине за:
7. октобра 2012. године.
2. Рокови за вршење изборних радњи почињу да теку даном објављивања ове одлуке у „Службеном листу општине Ада“.
3. Изборе за чланове Савета Месне Заједнице Утрине спровешће надлежни орган за спровођење избора у Месној заједници, на основу одредаба правилника Савета Месне заједнице („Службени лист општине Ада“, бр 11/2008).
4. Ова одлука ступа на снагу даном њеног доношења и објављује се у „Службеном листу општине Ада“, као и на огласној табли месне заједнице.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
Месна Заједница Утрине
Број:104-2/2012 Председник Савета
Утрине: 18.07.2012. године. Берзе Тибор с.р.

A helyi közösség Tanácsa megválasztásának és mandátuma megszűnésének módjáról szóló szabályzat 6. szakaszának bekezdése alapján Ada község 11/2008 sz. Hivatalos Lapja), meghozom a

**HATÁROZATOT
A TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TANÁCSSTAGJAI
MEGVÁJASZTÁSÁNAK KIÍRÁSÁRÓL**

1. Kiírom a választásokat a törökfalui Helyi Község Tanácstagjainak megválasztására
2012. október 7-ére.
2. A választási tevékenységek ezen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában való közzététele napján kezdődnek.
3. A törökfalui Helyi közösség Tanácstagjai megválasztását, a törökfalui Helyi közösség Tanácsa megválasztásának és mandátuma megszűnésének módjáról szóló szabályzat rendelkezései alapján (Ada Község 11/2008 sz. Hivatalos Lapja) a választások lebonyolítását végző illetékes szervek vezetik le.
4. Ezen határozat, a meghozatala napján lép hatályba és közzéteszik Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint a törökfalui Helyi Község hirdetőtábláján.

Szerb köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
Törökfalui Helyi Község
Szám:104-2/2012 Berze Tibor s.k.
Törökfalu, 2012. július 18.-án Tanácselnök

137.

На основу члана 13-19 Закона о безбедности саобраћаја на путевима (Сл. Гласник РС, бр. 41/09 и 53/2010) и члана 3. Правилника о раду Комисије за безбедност саобраћаја, и на основу члана 60. тачка 8. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, број 27/2008 и 14/2009),

Општинско веће општине Ада, на седници одржаној 19.06.2012. године, доноси

**РЕШЕЊЕ
О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ГОДИШЊИ
ПРОГРАМ РАДА КОМИСИЈЕ ЗА БЕЗБЕДНОСТ
САОБРАЋАЈА ОПШТИНЕ АДА
ЗА 2012. ГОДИНУ**

I.

Даје се сагласност на Програм рада и финансијски план Комисије за безбедност саобраћаја општине Ада за 2012. годину који је донет на њеној седници одржаној 05. 04. 2012. године.

A közúti közlekedésbiztonságról szóló törvény 13-19 szakasza (SZK Hivatalos Közlönye 41/2009 és 53/2010 számok), Ada község közlekedésbiztonsági bizottsága szabályzatának 3. szakasza, és Ada község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok) 60. szakaszának 8. pontja alapján,

Ada Község Községi Tanácsa a 2012. 06. 19-én megtartott ülésén meghozta a

**VÉGZÉST
ADA KÖZSÉG BIZTONSÁGI TANÁCSA 2012. ÉVI
MUNKATERVÉNEK
JÓVÁHAGYÁSÁRÓL**

I.

Ada Község Képviselő-testülete **jóváhagyja** Ada Község Biztonsági Tanácsa 2012. évi munkatervét és pénzügyi tervét, amelyet az Igazgató bizottság a 2012.04.05-én megtartott ülésén hozott meg.

II.

Ово решење се објављује у „Службеном листу
општине Ада“

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-6-18/2012-03 ПРЕДСЕДНИК,
Ада, 19.06.2012. године Билицки Золтан

II.

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában
jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 020-6-18/2012-03 Bilicki Zoltán s.k.
Ada, 2012. 06. 19. ADA KÖZSÉG ELNÖKE

